

# 1 Timotheo

**JANDIKO:** Jaote Paulo

**KAR NDIKO:** Ok ong'ere

**KINDE NDIKO:** 64 E YIK RUOTH (AD)

## GIK MANIE IYE

Baruani nondiki kod Paulo ka ndalo mar thone ne chiegni, kendo ne ondike ne jalupne Timotheo, mane onwang' o weyo Efeso mondo olose weche moko mane nitiere e kanisa. E kindeni ne nitiere weche moko manechendo mag puonj mane nitiere e kanisa, telo e kanisa kod gik mopoge opogore mamulo ngima mar ngima mar ja- Kristo. Paulo ne ondiko mondo olerne Timetheo kuom wechegi mondo mi tich otimre maber e kanisa. To bende ne ondiko ka ojiwo Timothero mondo kik ool kuom ngimane kaka ja-Kristo, to obed ka omiyo Nyasaye duong' kinde duto. Bende nitiere puonj makende mochiw mawuoyo kuom walo jotich mag kanisa.

## THORRO:

Puonj maduong' e baruani en ber mar bedo gi yie madier to gi tim makare. Paulo jiwo motegno ni nyaka wang'e adiera kendo mondo warite maber kuom puonj mawuok mag miriambo. To bende nyaka wabed motang' mondo wadag e ngima moluwore kod puonjno eka Jachien ok nonwang' thuolo kuom jo- Nyasaye. To bende ojiwo motegno ber mar joma chunygi ler kendo ochiwore mar telone kanisa.

## WECHE MOCHAN KAE GIN

1. Siem kuom puonj mag miriambo (1:1-20)
2. Puonj kaka onego lem (2:1-15)
3. Puonj kaka iwalo jotend kanisa gi gokonygi (3:1-16)
4. Jip kod tich (4:1-5:25)
5. Tij ja- Kristo kod ng'ado rieko ni Timotheo (6:1-21)

**1** An Paulo Jaote Kristo Yesu kaluwore gi Chik Nyasaye ma Jawarwa, kod Kristo Yesu, ma en genowa,

<sup>2</sup>andikoni in Timotheo wuoda mar adier kuom yie.

Ng'wono gi kech kod kuwe moa kuom Nyasaye Wuoro gi Kristo Yesu Ruodhwa.

## Siem Kuom Jopuonj Mag Miriambo Mag Chik.

<sup>3</sup>Kakane anyisi mondo itim kane an e wuodha madhiyo Makedonia, adwaro mondo imed bedo Efeso nikech jomoko ni kuno mapuonjo puonj mag miriambo manyaka ikwergi mondo giwe timo

kamano. <sup>4</sup>Bende giwe keto chunygi e sigendni manono gi sigendni mag nonro mag anywola maok rum. Gik ma kamagi medo mana mbaka makelo miero kar gero tich Nyasaye, ma gerore kuom yie.

<sup>5</sup>To thorro mar Chikni en hera, ma wuok e chuny maler gi chuny ma onge bura kod yie maradier. <sup>6</sup>Jomoko osebaro oweyo magi mi gi donjoe mbekni mag oyuma maonge tiendgi. <sup>7</sup>Gi gombo mondo gibed jopuonj Chik to gikia tiend gik ma giwacho kata gik ma giwuoyo kuomgi ka giramo.

<sup>8</sup>Wang'eyo ni Chik ber mana ka ng'ato konyore kode e yo mowinjore. <sup>9</sup>Wang'eyo

bende ni Chik ok ni joma kare, to okete ni joketh Chik gi jonjore; gi joma okia Nyasaye, kod joricho, gi joma timbegi ochido, kod joma odagi lemo; bende ni joma nego wuonegi kata minegi, kendo ni jonek <sup>10</sup>ni jochode, kod chwo materore gi chwo wetegi gi joma timo ohand wasumbini gi jo miriambo, kod joma kuong'ore gi miriambo mondo gigweny adiera, kaachiel gi gimoro amora mopogore gi puonj maran; <sup>11</sup>mowinjore gi Wach Maber man gi duong' mar Nyasaye mogwedhi, mane oket e lweta.

### Ng'wono Mar Ruoth Kuom Paulo.

<sup>12</sup>Agoyo erokamana ni Kristo Yesu Ruodhwa mosemiya teko bende nikech ne okwana kaka jaadiera mi oyiera e tichne. <sup>13</sup>Kata obedo ni chon ne awuoyo marach kuom Nyasaye kendo ne asando joma oyie ka akwiny mokalo tong', to nokecha nikech natimo gigo kuom kia kendo kuom bedo maonge yie. <sup>14</sup>Ng'wono mar Ruodhwa ne ool kuoma mogundho, kaachiel gi yie kod hera mayudore kuom Kristo Yesu.

<sup>15</sup>Wachni en wach madier mowinjore ruaki chuth: Ni Kristo Yesu nobiro e piny mondo owar joricho, ma an awuon arach molyogi duto. <sup>16</sup>To nikech kuom wachno emamomiyo miyo nokecha mondo omi kuoma, an mane an jaricho ewi joricho duto, mondo mi Kristo Yesu onyisie hooruokne maonge giko kaka ranyisi ne joma biro yie kuome mondo giyud ngima mochwere. <sup>17</sup>Koro ne Ruodh mochwere, kendo maok tho, kendo maok ne, ma en Nyasaye makende, mondo omi luor kendo duong' nyaka chieng'. Amin.

<sup>18</sup>Timotheo wuoda, amiya Chikni kaluwore gi weche mane okor kuomi kinde mokalo, mondo iti kodgi eka iked lweny maber, <sup>19</sup>kisiko e yie motegno gi chunyo maok ng'adni bura kaka jaketho. Jomoko osedagi winjo bura ma chunyi ng'adonigi kuom gik maricho ma gitimo, omiyo koro yiegi osenimo. <sup>20</sup>Moko kuom jogogin Humenayo gi Aleksanda, ma aseketo

e lwet Satan mondo opuonjre ni kik giyany Nyasaye.

### Puonj Kuom Lemo

**2** Mokuongo tik tik ajiwo ni, kwayo, lamo, sayo kod goyo erokamana mondo otim ni ji duto, <sup>2</sup>ni ruodhi gi jote-lo duto mondo eka wadag gi kuwe maonge tungni, ka waluoro Nyasaye kendo ka wan jomaler chuth. <sup>3</sup>Mani ber kendo moro Nyasaye Jawarwa, <sup>4</sup>ma dwaro ni ji duto oyud warruok kendo ni ji duto ong'e adiera. <sup>5</sup>Nikech nitie Nyasaye achiel gi ng'at achiel ma jakel winjruok e kind Nyasaye gi dhano, ma en Kristo Yesu, <sup>6</sup>ochiwore mi ochulo nengo mar waro ji duto, omiyo mano ne ranyisi mane ochiw e kinde mowinjore. <sup>7</sup>Mano emomiyo ne oyiera kaka jahul wach kendo kaka jaote. Awacho adier, ok ariambi, kendo an japuonj wach yie madier ni Ogendini.

<sup>8</sup>Adwaro ni chwo e kuonde duto oting' lwetegi maler malo ka gilemo, maonge mirima kata goyo mbaka.

<sup>9</sup>Adwaro bende ni mon orwakre gi lewni mowinjore ka gibidhore kendo giritore maber, kendo kik gibed gi wich mokadi kata gi rwakruok gi dhahabu gi tigo kata lewni ma nengogi tek, <sup>10</sup>to gibed gi timbe mabeyo mowinjore gi mon ma wacho ni lamo Nyasaye.

<sup>11</sup>Ng'ama dhako nyaka puonjre mos koling' kendo koboch chuth. <sup>12</sup>Ok ayie mondo ng'ama dhako opuonji kata obed gi teko ewi ng'ama dichwo; nyaka oling' mos, <sup>13</sup>nikech Adam ema nokuong chwe eka bang'e Hawa. <sup>14</sup>To bende Adam ok emane owuondi, to dhako emane owuondi, mi odoko jaketho. <sup>15</sup>Kata kamano mon ibiro reso e saa nyuolo nyithindo, ka gisiko e yie kod hera gi ngima maler kendo modimbore.

### Jotend Kanisa Gi Jokonygi

**3** Ma en wach madiera: Ka ng'ato ang'ata oketo chunye mondo obed jakwadh kanisa to odwaro tich mogen.

<sup>2</sup>Jatend kanyakla mar jo-Kristo nyaka bed ng'at ma wach moro amora marach onge kuome chwor dhako achiel kende, ng'at mobidhore, moritore, kendo modimbore, ng'at moluor, mohero rwako welo kendo japuonj molony, <sup>3</sup>ng'at maok ohero kong'o, ng'at maok ger, to owinjore obed ng'at mamuol, ma ok ohero dhawo kendo ma ok ohero pesa. <sup>4</sup>Nyaka obed ng'at morito ode maber kendo nyaka one ni nyithinde winjo wachne gi luor mowinjore. <sup>5</sup>(Ka ng'ato ok nyal rito ode to ere kaka dorit kanisa Nyasaye?) <sup>6</sup>Kik obed ng'at molokore machiegni nono to sunga nyalo make mi opodhi kendo bura loye kaka noloyo jachien. <sup>7</sup>Bende nyaka obed ng'at ma joma ok oyie loso kuome maber, mondo kik obadho mar jachien gaje mi opodhi kendo one wichkuot.

<sup>8</sup>Kamano bende Jokony kanisa bende nyaka bed joma imiyo luor, joma odimbore ma ok jomath kong'o kendo joma ok oore gi yudo ohala e yo maok nikare. <sup>9</sup>Nyaka gimak adiera matut mar yie gi chuny maler maonge richo moro amora. <sup>10</sup>Nyaka temgi mokuongo, to ka oyudni onge wach moro marach kuomgi eka mondo yienigi bedo jokony.

<sup>11</sup>Kamano bende, mondegi nyaka bed joma inyalo miyo luor, kik gibed joma wuoyo marach kuom ji, to owinjore gibed mon moritore kendo ma jo adiera e weche duto.

<sup>12</sup>Jokony kanisa nyaka bed chwor dhako achiel kende kendo nyaka orit nyithinde gi ode maber. <sup>13</sup>Joma osetiyo maber yudo nying maber kendo gibedo gi chir e yie margi kuom Kristo Yesu.

<sup>14</sup>Kata obedo ni ageno biro iri mapiyo to andikoni wehegi mag puonj' mondo; <sup>15</sup>kaponi adeko to ing'e kaka ji onego owuothi e dier kanyakla mar jo Nyasaye, ma en Kanisa mar Nyasaye mangima, ma en e siro kendo mise mar adiera. <sup>16</sup>Chutho, mano kaka gii Nyasaye odhiero ng'eyo kendo nigi duong' miwuoro. Nobiro e ringruok,

Roho nonyiso ratiro ni oonge ketho,

ne onene gi malaika  
ne oyal wachne e kind ogendini  
ji ne oyie kuome e piny ngima  
kendo ne otere malo e duong'.

### Puonj Momi Timotheo

**4** Roho Maler wacho maler ni jomoko nowe yie e ndalo giko mi ginilu chunje mawuondo ji kod puonj mayoreyore mag jochiende. <sup>2</sup>Puonj ma kamago aa kuom jomiriamo ma ketore ni gin joma beyo to ok gin, jogo ma chunyi manyiso ni gin joketho osetho, mana ka gima owang' gi nyinyo maliet. <sup>3</sup>Gitamo ji ni kik okendi kendo gichiko ni ji kik cham chiero moko, ma Nyasaye nochweyo mondo joma oyie kendo ong'eyo adiera okaw gi erokamano. <sup>4</sup>Nikech gik moko duto mane Nyasaye ochweyo beyo, kendo ok owinjore wakwer chiero moro amora ka wakawe gi erokamano, <sup>5</sup>nikech osepuodhe maler giwach Nyasaye gi lamo.

<sup>6</sup>Ka ilero ni Jowete wehegi to ibiro bedo jatich maber mar Kristo Yesu, ka idongori e adiera mar yie gi puonj mabe-yo miseluwo. <sup>7</sup>Bed mabor chuth gi sigendni manono mag piny maonge tich kod sigend mon motii; to molooyo tiegri ibed molony e luoro Nyasaye. <sup>8</sup>Nikech kata obedo ni tuke mag rieyo ringruok nigi tiendgi, to luoro Nyasaye nigi gweth mathoth molooyo, e ngima masani kendo e ngima mabiro bende.

<sup>9</sup>Ma en wach madiera mowinjore oruaki chuth, <sup>10</sup>Nikech mano emomiyo wanyagore gi tich matek kendo wakedo, mondo waket genowa kuom Nyasaye mangima, ma en Jawar mar ji duto, to molooyo ni joma oyie.

<sup>11</sup>Chik kendo puonj gigi. <sup>12</sup>Kik iyie ng'ato ang'ata chayi nikech pod itin, to bed ranyisi ni joma oyie kuom weche miwacho, gi gik mitimo, kod hera kendo kuom yie kod ngima maler. <sup>13</sup>Ket chunyi kuom somo ni ji Ndiko, kendo kuom jiwo ji kendo puonjo ji nyaka chopi abi. <sup>14</sup>Kik ijwang' michni mane omiyo kaka nokor

kuomi chieng' mane jodongo oketo lwet-gi kuomi.

<sup>15</sup>Tim gigi gi chunyi duto, kichiwori chuth mar neno ni gitimore mondo ji duto one kaka imedo dhiyo nyime e yore duto. <sup>16</sup>Rit ngimani gi puonjni maber. Tim sinani kodgi mak iweyo, nikech ka itimo kamano eka inires ngimani iwuon kaachiel gi joma winji.

### Ng'ado Rieko Kuom Mond Liete, Jodongo Gi Wasumbini

**5** Kik ikwer ng'ama duong' gi dwol makwiny, to wuo kode mamuol gilutor mana kaka wuonu monywoli. Kaw yawuowi matindo kaka omineni, <sup>2</sup>to mon madongo kaw kaka mineni, kendo mon matindo kaw kaka nyimineni, e yo maler chutho.

<sup>3</sup>Nyaka ipar mond liete modong' kendgi ma adiera dware kony. <sup>4</sup>To ka chi liel nigiyithindo kata nyikwayo to mondo gipuonjre keto lemogi e tich kuom rito jododgi ka gikonyo jonyuolgi gi kweregi kod deyegi, nikech timo kamano long'o ni Nyasaye. <sup>5</sup>Chi liel madwaro kony adier kendo man kende keto genone duto kuom Nyasaye, kendo osiko olamo odiechieng' gotieno kokwayo Nyasaye mondo okonye. <sup>6</sup>To chi liel mohero raha, osetho kata obedo ni pod ongima. <sup>7</sup>Puonj ji puonjgi bende, mondo kik ng'ato obed gi achaya. <sup>8</sup>Ka ng'ato ok orito wedene, to moloyo ka ok orito joodo owuon, to osekwedo yie marwa, kendo orach moloyo japiny.

<sup>9</sup>Chi liel moro amora ok nyal ndik nyinge kama indike nying mond liete ka hike ok oloyo higinii piero auchiel, to bende nyaka obed nine osekwende gi dichwo achiel kende, <sup>10</sup>kendo ong'eye kuom timbege mabeyo kaka oserito nyithindo e yo mowinjore kendo osebedo kohero rwako welo e ode, kendo osebedo ka olwoko tiend jomaler kendo ka okonyo joma nie chandrouk, kochiwore chuth ni timo gik mabeyo duto.

<sup>11</sup>Mond liete mapod tindo kik indik nyinggi e kwenono. Nikech ka ringregi

oewogi gi gombo to giweyo Kristo ka gimanyo chwo mondo okendgi. <sup>12</sup>Kuom mano gikelo kum kuomgi giwegi, nikech giseketho singruokgi mokuongo. <sup>13</sup>To bende, githoro bedo gi ngima mar samuoyo, ka gibayo abaya e ute ji koni gi koni. Ok gibed mana jo samuoyo kende, to jokuoth bende kagi chuogore e weche ji mamoko kendo ka giwuoyo e weche maok onego giwuoye. <sup>14</sup>Kuom mano daher mondo mond liete matindo okendi, mondo ginywol nyithindo, kendo mondo girit utegi mondo kik gimii jasigu thuolo mar ketho nying joma oyie. <sup>15</sup>Chutho, moko odok chien mi koro giluwu Satan.

<sup>16</sup>To ka dhako moyie nigii mond liete e ode, onego okonygi en owuon mondo kik kanisa bed gi ting' mapek mar ritogi, mondo omi kanisa okony mond liete mamoko man kendgi chuth maonge ng'ama nyalo konyogi.

<sup>17</sup>Jodong kanisa morito weche mag kanisa onego par nyadiriyo, moloyo to mago ma tichgi en yalo kod puonjo. <sup>18</sup>Nikech Ndiko owacho ni, "Kik itwe dho dhiang' kanyayo lodi ma idinogo cham," kendo ni, "Jatich ber gi misache." <sup>19</sup>Kik iyie gi ketho modonjnego jaduon' kanisa ka onge joneno ariyo kata adek. <sup>20</sup>Joma osiko timo richo nyaka kwere ratiro e nyim ji mondo eka jomamoko obed maluor.

<sup>21</sup>Achiki e nyim Nyasaye kendo e nyim Kristo Yesu, kaachiel gi malaika moyier, ni mondo ilu puonjgi adimba ma ok idewo wang' ng'ato kendo ma ok idok kor ng'ato kayiem.

<sup>22</sup>Kik irikni yieyo lwedo kuom ji, kendo kik iriwri e richo ji mamoko. Ritri mondo ngimani osik kaler.

<sup>23</sup>We modho pi kende, to konyri gi divai matin nikech iyi kod tuoche gi mosiko.

<sup>24</sup>Richo mag jomoko ong'ong'ore kendo otelo nyimgi ka terogi e bura to richo jomoko to opondo kendo luwo bang'gi. <sup>25</sup>Mano bende e kaka tim ng'ato makare bende ong'ong'ore, kendo kata mana mago motimo mopondo ok nyal

pondo.

**6** Jogo duto manie bwo loch mar mis-umba onego omi jotendgi luor mowinjore kodgi mondo eka nying Nyasaye kod puonj mwapuonjo kik yany. <sup>2</sup>Jogo man gi ruodhi moyie bende kik nyisgi kit achaya moro amora nikech gin jowete kuom Kristo. Kar timo kamano to owinjore giti niggi maber moloyo, nikech jogo ma yudo ohala e tich-gi gin owete kuom Kristo ma gihero. Magi e gik manyaka ipuonj ji kijiwogi matek.

### Hero Pesa

<sup>3</sup>Ka ng'ato ang'ata opuonjou gima opogore kendo ok winjre gi puonj matir mag Ruodhwa Yesu Kristo kendo mamiyo ji luoro Nyasaye, <sup>4</sup>to ng'euru ni ng'at ma kamano wuondore kende owuon kendo onge gima ong'eyo. Ng'at ma kamano oore gi mino wach kendo gi goyo mbaka manono makelo nyiego, gi dhawo, gi kuoth, kod chich maricho; <sup>5</sup>kod miero ma ok rum e kind joma pachgi oseketore kendo ma adiera oselalnigi. Giparo ni lamo Nyasaye kata bedo jadin en yor yudo mwandu.

<sup>6</sup>To geno Nyasaye gi chuny modhil en ohala maduong'. <sup>7</sup>Nimar onge gima ne wakelo e pinyni kendo onge gima wabiro kawo waago. <sup>8</sup>Omiyo ka wan-gi chiemo kod lewni to mago mondo oromwa. <sup>9</sup>Joma gombo mondo obed gi mwandu thoro nwango' tem kendo gimoko e obadho kuom gik mofuwu mange'ny kod gombo mathoth mahinyo kendo tieko dhano chuth. <sup>10</sup>Nikech hero pesa e chakruok mar kit richo duto. Jomoko ma chunygi osegedo e yore mag yudo pesa oseweyo yie mi gichwowo chunygi giwe-gi gi masiche mathoth.

### Jip Mar Paulo Ni Timotheo

<sup>11</sup>To in, ng'at Nyasaye, pogri gi mago

duto kendo tim kinda kiwuotho e ngima makare kendo moluoro Nyasaye, e yie kod hera kendo kitimo kinda gi bedo mamuol. <sup>12</sup>Ked lweny maber mar yie, kendo mak matek wach ngima mochwere mane oluongine chieng' mane itimo neno maber e nyim joneno mathoth. <sup>13</sup>E nyim Nyasaye ma miyo gik moko duto ngima, kendo e nyim Kristo Yesu ma notimo neno maber ka ne owuoyo e nyim Pontio Pilato, achiki ni <sup>14</sup>mondo irit Chik ni ma ok iketho kata rem nyaka chop Ruodhwa Yesu Kristo fwenyre <sup>15</sup>ma Nyasaye nokel e kinde mochano owuon; Nyasaye mipako, ma en wuon Loch makende, kendo ma en Jaloch mar joloch kendo Ruoth mar ruodhi; <sup>16</sup>Jal ma ok tho kendo modak e ler ma dhano ok nyal ng'iyo tir; kendo Jal ma onge ng'ama oseneno kata manyalo neno. Duong' gi loch duto odogne nyaka chieng'. Amin.

<sup>17</sup>Nyis joma niggi mwandu e pinyni mondo kik gibed jong'ayi kendo mondo kik giket genogi kuom mwandu mabiro leny nono to mondo giket genogi kuom Nyasaye mamiyowa gik moko duto mabup mondo wabedgo mamor. <sup>18</sup>Chikgi mondo gitim maber, ka gipong' gi timbe mabeyo kendo mondo gibed mang'won ka giikore pogo ni ji mochando gik ma gin-go. <sup>19</sup>Ka gitimo kamano to gibiro kano mwandu ni gin giwegi, kendo mano nodoknigi mise motegno e ndalo mabiro, mondo eka gibed gi ngima madiera man gi tiende.

<sup>20</sup>Timotheo, rit maber gima oseketi e lweti mondo iriti. Pogri gi mbekni manono mag piny gi gwenyo wach ma ji okawo ni rieko to ok gin rieko. <sup>21</sup>Jomoko osekaworego ni gin gi rieko kendo kuom timo mano gise bayo gia kuom yie.

Ng'wono obed kodu.